

上海最年轻高级口译学习英语的秘诀口译笔译 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/644/2021_2022__E4_B8_8A_E6_B5_B7_E6_9C_80_E5_c95_644984.htm 众所周知，高级口译词汇量相当于英语专业八年级水平。日前，由上海外教社主办的“最年轻英语高级口译资格获得者谈如何成才”学习交流会举行。升学周刊采访了最年轻的上海市高级口译获得者、上外附中*考试amp.大背单词，很多单词反复遇到渐渐就记住了。”葛煜庭说。从小学三、四年级开始，葛煜庭每天坚持阅读《ShanghaiDaily》和《ChinaDaily》，而冯女士夫妇则每天阅读《新闻晚报》，每天晚上一家人读完报纸后，便一起用中文对照报纸上的内容。在这一不断检验自己水平的过程中，葛煜庭的英语阅读能力很快成长。现在，葛煜庭已开始啃读原版的经济学和计算机图书，思考起了未来的专业发展方向。 秘诀四：创造英语学习的环境 学好一门语言，良好的学习环境非常重要。葛煜庭很小就开始每天坚持听英语新闻。“不要怕听不懂，我一开始也听不懂，但坚持了一段时间后，听力能力上升很快。”葛煜庭说。葛煜庭还注意把握一切时间与人交流。除了在学校里和老师、同学用英语交流外，一遇到外国人，就找机会用英语与他们交谈，这样逐渐对英语学习越来越自信，知识面也越来越广。进入初中后，葛煜庭在与上外附中的老师交流中，发现自己的发音和表达能力不地道，因此他更将主要的精力放在听和说上。他把美剧制作成MP3，当作听力盒带来进行不断地听。初二时，为了成为2010年上海世博会的志愿者，挑战自己的口译能力，他报名参加了上海市高级口译考试，在紧张而有效的复习后，

以其扎实的英语基本功和丰富的知识面顺利攀登上令大学生都望而生畏的口译高峰。【专家点评】学外语兴趣是根本 葛煜庭及其家长的这一套学习和培养方法是否有科学依据呢？上海外国语大学英语学院院长、英语中高级口译专家梅德明教授对此有极高的评价。梅教授说，学好外语有兴趣是根本，研究显示，学习语言一共有三大“关键期”。第一关键期是1至5岁，第二关键期是6至13岁，第三关键期是12至19岁。其中，1至13岁是重要的母语形成期，12至19岁则是学习外语的重要时期。之所以这样划分是因为1至13岁时，小孩学习语言的方式是从环境中获取的无意识行为，而12、13岁后，孩子的直觉能力开始退化，但是由于此时已经具备了强大的认知能力、归纳能力和推导能力，这些能力对孩子学习第二种语言很有用。将小孩培养成“完美的双语者”理论上是可以培养出来的，但是它对孩子的生活环境要求非常高：如孩子生活在一个双语家庭中；拥有一个双语社区环境；确保孩子1至12、13岁生活环境不发生变化等。正因为这些条件对中国家庭来说很难实现，因此，建议家长可以把关注点聚焦在培养孩子的学习兴趣上。做题目赢E币，每日一练日积月累，点击进入做题专区 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com